

FR **AMPOULE A INTENSITE ET TYPE DE BLANC REGULABLES** **Lexman**

EN **CONSIGNES DE SECURITE**

Opération

Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser l'appareil, et conserver-la pour consultation ultérieure en cas de besoin, confiez-la à un tiers.

Usage intérieur uniquement.

1. Température ambiante : -5 °C à 40 °C
2. Cette lampe ne convient pas pour une utilisation avec un variateur.
3. Cette lampe doit être utilisée avec une alimentation électrique appropriée.
4. Pour garantir un fonctionnement optimal, n'utilisez pas cette lampe dans un environnement humide ou poussiéreux, y compris, mais sans s'y limiter, aux conditions suivantes : les salles de bains, les salles de sauna,...

ATTENTION!
Ne manipulez pas ce produit lorsqu'il est allumé. Si vous devez manipuler le produit, assurez-vous d'abord qu'il est éteint.

La télécommande peut configurer l'ampoule jusqu'à la distance de 1,5 mètres

Service
La pile lithium 3V CR 2025 est incluse.
Retirez la partie en plastique de sécurité avant de l'utiliser pour la première fois.

Changement de la pile :
Installez la pile dans les sens adéquats.
Ne pas essayer d'ouvrir la pile ou de la charger.
Gardez la pile à l'écart du feu et de l'humidité.
Respectez les conditions d'usages décrites par le fabricant de la pile lors d'une nouvelle installation.

Fonctionnalités
Réglage d'usine: 2200K ou 2700K à 100% d'intensité lumineuse.
50 combinaisons possibles.

Fonction mémoire : la dernière configuration sera enregistrée à partir du moment où vous éteignez la lumière jusqu'à la prochaine fois que vous l'allumez.

Maintenances/NETTOYAGE
Débranchez du secteur avant toute intervention de maintenance ou de nettoyage

5 ans de garantie (sauf les piles)
ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

CE **Eco** **ISO 9001**

FR **ADJUSTABLE INTENSITY AND COLOUR TEMPERATURE BULB** **Lexman**

EN **GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**

Operation

Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser l'appareil, et conserver-la pour consultation ultérieure en cas de besoin, confiez-la à un tiers.

Usage intérieur uniquement.

1. Température ambiante : -5 °C à 40 °C
2. Cette lampe ne convient pas pour une utilisation avec un variateur.
3. Cette lampe doit être utilisée avec une alimentation électrique appropriée.
4. Pour garantir un fonctionnement optimal, n'utilisez pas cette lampe dans un environnement humide ou poussiéreux, y compris, mais sans s'y limiter, aux conditions suivantes : les salles de bains, les salles de sauna,...

ATTENTION!
Ne manipulez pas ce produit lorsqu'il est allumé. Si vous devez manipuler le produit, assurez-vous d'abord qu'il est éteint.

The remote control can setup the light bulb up to the distance of 1,5 meters

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

ATTENTION! Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être déposés dans un point de collecte dédié pour une élimination respectueuse de l'environnement conformément à la réglementation locale. Renseignez-vous auprès de votre collectivité locale ou de votre revendeur pour toute information sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement et mettez-les à la disposition du service de collecte de matériaux recyclables.

Service
3V CR 2025 lithium battery is included.
Remove the safety plastic part before using it for the first time.

How to change the batteries :
Do not install the batteries in the wrong direction and do not short circuit the batteries.
Do not attempt to dismantle or charge the batteries.
Keep away from fire and damp.
Follow the battery manufacturers instructions when installing new batteries.

Features
Factory Setup : 2200K or 2700K at 100% light intensity.
50 possible combinations.

Maintenance/CLEANING
Disconnect from the mains before maintenance or cleaning.

5 years Guarantee (except batteries)
ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

CE **Eco** **ISO 9001**

FR **LÂMPADA COM INTENSIDADE E TIPO DE BRANCO AJUSTÁVEIS** **Lexman**

EN **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Operação

Leia atentamente este folheto antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consulta posterior, em caso de necessidade, e confie-o a terceiros.

Exclusivamente para utilização interna.

1. Temperatura ambiente: De -5 °C a 40 °C
2. Esta lâmpada não é adequada para uma utilização com um variador.
3. Esta lâmpada deve ser utilizada com uma alimentação elétrica adequada.
4. Para garantir um ótimo funcionamento, não utilize esta lâmpada num ambiente húmido poenteiro, incluindo, mas sem se limitar, às condições seguintes: as casas de banho, as salas de sauna, etc.

ATENÇÃO!
Não manuseie este produto quando estiver aceso. Se tiver de manusear o produto, certifique-se, em primeiro lugar, de que o produto está apagado.

O controlo remoto pode configurar a lâmpada até à distância de 1,5 metros

PROTEÇÃO DO AMBIENTE

ATENÇÃO! Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser depositados num ponto de recolha específico para uma eliminação que respeite o ambiente, em conformidade com a regulamentação local. Informe-se da sua autoridade local ou do seu revendedor para qualquer informação sobre a reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine os materiais de embalagem de forma a respeitar o ambiente e coloque-os à disposição do serviço de recolha de materiais recicláveis.

SERVIÇO
Pilhas de litio 3V CR 2025 incluída.
Retire a parte em plástico de proteção antes de a utilizar pela primeira vez.

Substituição da pilha:
Instale a pilha no sentido correto.
Não tente abrir ou carregar a pilha.
Mantenha a pilha protegida contra o fogo e a humidade.

MANTENIMENTO/LIMPEZA
Desligue da rede elétrica antes de qualquer intervenção de manutenção ou de limpeza.

5 anos de garantia (exceto as pilhas)
ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

CE **Eco** **ISO 9001**

FR **BOMBILLA REGULABLE EN INTENSIDAD DE LUZ Y TONO DE BLANCO** **Lexman**

EN **CONSIGNAS DE SEGURIDAD**

Operación

Vá rugam să citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi aparatul și să îl păstrați pentru consultări ulterioare, dacă este necesar, încreștințăți-l unui terț.

Dorar pentru uz interior.

1. Temperatura ambiantă: -5 °C ... 40 °C
2. Această lâmpă nu este potrivită pentru utilizarea cu un reostat.
3. O lâmpă trebuie utilizată cu o sursă de alimentare adecvată.
4. Pentru a asigura o funcționare optimă, nu utilizați această lâmpă într-un mediu umed sau plin de praf, inclusiv, dar fără a se limita la, următoarele: baie, sauna etc.

ATENȚIE!
Nu manipulați acest produs când este aprins. Dacă trebuie să manipulați produsul, asigurați-vă mai întâi că este stins.

Telecomanda poate configura becul până la o distanță de 1,5 metri

PROTECȚIA MEDIULUI

ATENȚIE! Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Naleși trebuie depuse de pe un punct de colectare dedicat pentru eliminarea ecologică în conformitate cu reglementările locale. Consultați comunitatea locală sau vânzătorul pentru informații despre reciclare. Materialele de ambalare sunt reciclabile. Eliminați materialele de ambalare în mod ecologic și puneti-le dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

SERVICE
Baterii de litiu 3V, CR 2025, este inclusă.
Îndepărtați capacul de siguranță din plastic înainte de a utiliza pentru prima dată.

schimbare bateriei:
Montați bateria în direcția corectă.
Nu incăräcați sădăchile bateriei sau să încărcați.
Depozitați bateria ferită de foc și umiditate.

PREPARACIÓN
Pilas de litio CR 2025 de 3V incluidas.
Antes de utilizar el producto por primera vez, retire la lengüeta de plástico de seguridad.

Cambio de la pila:
Instale la pila en el sentido adecuado.
No intente abrir la pila ni recargarla.
Mantenga la pila alejada del fuego y la humedad.
Al realizar la sustitución, respete las condiciones de uso indicadas por el fabricante de la pila.

INTREȚINERE/CURĂȚARE
Deconectați de la red electrică înainte de orice intervenție de întreținere sau curățare.

5 ani garantie (cu excepția bateriei)
ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

CE **Eco** **ISO 9001**

FR **LAMPADINA A INTENSITÀ E TIPO DI BIANCO REGOLABILI** **Lexman**

EN **INDICAZIONI DI SICUREZZA**

Funzionamento

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per consultazioni successive; se necessario, fornirle a terzi.

Solo per uso interno.

1. Temperatura ambiente: da -5 °C a 40°C
2. Questa lampadina non è adatta per l'utilizzo con un variatore.
3. Questa lampadina deve essere utilizzata con un'alimentazione elettrica appropriata.
4. Per garantire un funzionamento ottimale, non utilizzare questa lampadina in ambienti umidi o polverosi, compresa, a titolo non esaustivo, le seguenti condizioni: bagni, saune...

ATTENZIONE!
Non manipolare questo prodotto quando è acceso. Prima di manipolare il prodotto, accertarsi che sia spento.

Il telecomando può configurare la lampadina fino a una distanza di 1,5 metri

TUTELA DELL'AMBIENTE

ATTENZIONE! I prodotti elettrici non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici. Devono essere depositati presso un punto di raccolta dedicato, per un smaltimento rispettoso dell'ambiente, conforme alla normativa locale. Per qualsiasi informazione sul riciclaggio, rivolgersi al proprio ente locale o al proprio rivenditore. I materiali di imballaggio sono riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio in modo ecologico e metterli a disposizione del servizio di raccolta dei materiali riciclabili.

MANUTENZIONE/PULIZIA
Scollegare dalla rete prima di qualsiasi intervento di manutenzione o di pulizia.

5 anni di garanzia (batterie escluse)
ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

CE **Eco** **ISO 9001**

FR **AMΠΙΤΗΡΑΣ ΜΕ ΡΥΜΟΖΙΜΩΝ ΕΝΤΑΣΗ ΚΑΙ ΛΕΥΚΟ** **Lexman**

EN **ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ**

Operάtion

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φύλαξτε τις για μελλοντική χρήση, ή, αν χρειαστεί, δώστε τις σε άλλο ατόμο να τις φύλαξε.

Μόνο για εσωτερική χρήση.

1. Θερμοκρασία χώρου: 5 °C ως 40 °C
2. Ο λαμπτήρας δεν είναι συμβατός με τη χρήση ρυθμιστή φωτισμού.
3. Ο λαμπτήρας πρέπει να χρησιμοποιείται με κατάλληλη ηλεκτρική παροχή.
4. Για να διασφαλίζεται η ιδιαίτερη λειτουργία του λαμπτήρα, μην το χρησιμοποιείται σε περιβάλλον με υγρασία ή σκόνη, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των εκθλούμενων συνθηκών: σε λουτρά, σύνονες κ.λπ.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Μην έρχεστε σε επαφή με το προϊόν όταν είναι εναντιμόνιο. Αν πρέπει να χειρίσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε πρώτα ότι είναι σθενότατο.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

ΟΒΣΛΥΓΑ
Batterie litio 3V, CR 2025, este inclusă.
Przed pierwszym użyciem zdejmij plastikowączęść zabezpieczającą.

ΕΛΙΤΟΥΡΓΙΕΣ
Μπαταρίες λιθio 3V CR 2025, este inclusă.
Εργαστείτε zgodnie z instrukcjami na etykiecie.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Μπαταρίες λιθio 3V CR 2025, este inclusă.
Αφαιρείτε τη πλαστική αστράκα ασφalitikή πριν από την πρώτη χρήση.
ΑΥΓΑΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:
Τοποθετήστε τη μπαταρία με την κατάλληλη φόρα.
Μην επιχειρείτε να τη σφράξετε την μπαταρία.
Προστατεύτε τη μπαταρία από τη φωτιά και την υγρασία.
Την μέγιστη φυσική ένταση στην οδηγία χρήσης της μπαταρίας έχουν τοποθετήσει κανονικές μπαταρίες.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ / ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ
Αποσυνάρεστε το προϊόν από τη ηλεκτρική διάτροφη πριν από κάθε επέμβαση για λόγους συντήρησης ή καθαρισμού.

Εγγύηση 5 ετών (δεν οbejmuje bateri)
ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

CE **Eco** **ISO 9001**

FR **BEC CU INTENSITATE SI TIP DE ALB REGULABILE** **Lexman**

EN **INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANȚA**

Operātion

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi aparatul și să îl păstrați pentru consultări ulterioare, dacă este necesar, încreștințăți-l unui terț.

Dorar pentru uz interior.

1. Temperatura otoczenia: -5 °C-40 °C
2. Ta lâmpă nu este potrivită pentru utilizarea cu un reostat.
3. Ea trebuie utilizată cu o sursă de alimentare electrică adecvată.
4. Pentru a asigura o funcționare optimă, nu utilizați această lâmpă într-un mediu umed sau plin de praf, inclusiv, dar fără a se limita la, următoarele: baie, sauna etc.

ATENȚIE!
Nu manipulați acest produs când este aprins. Dacă trebuie să manipulați produsul, asigurați-vă mai întâi că este stins.

Telecomanda poate configura becul până la o distanță de 1,5 metri

PROTECTIA MEDIULUI

ATENȚIE! Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Naleși trebuie depuse de pe un punct de colectare dedicat pentru eliminarea ecologică în conformitate cu reglementările locale. Consultați comunitatea locală sau vânzătorul pentru informații despre reciclare. Materialele de ambalare sunt reciclabile. Eliminați materialele de ambalare în mod ecologic și puneti-le dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

SERVICE
Setările de fabrică: 2.200 K sau 2.700 K la 100% intensitate luminosă.

FUNCTIONALITĂI
Setările de fabrică: 2.200 K sau 2.700 K la 100% intensitate luminosă.

PREPARACIÓN
Baterías de litio CR 2025 de 3V incluidas.
Antes de utilizar el producto por primera vez, retire la lengüeta de plástico de seguridad.

Cambio de la pila:
Monta la pila en el sentido adecuado.
No intentar abrir la pila ni cargarla.
Mantener la pila alejada del fuego y la humedad.
Al realizar la sustitución, respete las condiciones de uso indicadas por el fabricante de la pila.

PRESTACIONES
Ajuste de fábrica: 2.200 K o 2.700 K a 100% de intensidad lumínica.
Las baterías deben reciclararse o destruirse de forma apropiada. No tire las baterías a la basura, residuos municipales o al fuego, ya que podrían explotar o producirse fugas. No abra, cortocircuite ni dañe las baterías, ya que podrían ocasionar lesiones.

MANTENIMIENTO/LIMPIEZA
Desconecte el aparato de la red antes de realizar cualquier intervención de mantenimiento o de limpieza.

5 años de garantía (salvo las pilas)
ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

CE **Eco** **ISO 9001**

FR



Retirez les piles de l'équipement qui ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.

Pour la sécurité des enfants, les piles ne sont pas accessibles.

Les piles doivent être remplacées par un adulte. Tenir hors de portée des enfants. Le fait d'avaler une pile peut être mortel, consultez immédiatement un médecin. Si le compartiment à piles ne se ferme pas en toute sécurité, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

EN



Remove batteries from the equipment which is not to be used for an extended period of time.

For child safety, the batteries are not accessible.

Battery replacement have to be made by an adult. Keep out of reach of children. Swallowing a battery can be fatal, seek medical help immediately. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

PT



Remova as pilhas do equipamento se este não vai ser utilizado durante um período de tempo prolongado.

Para segurança das crianças, as pilhas não estão facilmente acessíveis.

A substituição das pilhas tem de ser feita por um adulto. Manter fora do alcance das crianças. Engolir uma pilha pode ser fatal, procure ajuda médica imediatamente. Se o compartimento das pilhas não fechar com segurança, deixe de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

IT



Rimuovere le batterie dall'apparecchiatura se non si intende utilizzarla per un lungo periodo di tempo.

Per la sicurezza dei bambini, le batterie non sono accessibili.

La sostituzione della batteria deve essere effettuata da un adulto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione della batteria può essere letale, consultare immediatamente un medico. Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

EL



Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τον εξοπλισμό αν δεν πρόκειται να τον χρησιμοποιήσετε για παραταμένο χρονικό διάστημα.
Για την ασφάλεια των παιδιών, οι μπαταρίες δεν είναι προσβάσιμες.

Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται από ενήλικα. Η φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά. Η κατάποση μιας μπαταρίας μπορεί να έχει μοιραίες συνέπειες, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Αν η θήκη μπαταριών δεν κλείνει ερμηνητικά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.

PL



Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterię.
Ze względu na bezpieczeństwo dzieci, baterie nie są dostępne.

Wymiana baterii musi być przeprowadzona przez osobę dorosłą. Chrońić przed dziećmi. Połknięcie baterii może spowodować śmierć, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską. Jeśli komora baterii nie zamknie się prawidłowo, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go z dala od dzieci.

RO



Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterię.
Ze względu na bezpieczeństwo dzieci, baterie nie są dostępne.

Wymiana baterii musi być przeprowadzona przez osobę dorosłą. Chrońić przed dziećmi. Połknięcie baterii może spowodować śmierć, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską. Jeśli komora baterii nie zamknie się prawidłowo, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go z dala od dzieci.

ES



Si no se va a utilizar el equipo durante un largo periodo de tiempo, extraer las pilas. Para mayor seguridad de los niños, las pilas no son accesibles.
La sustitución de las pilas debe realizarla una persona adulta. Mantenerlas fuera del alcance de los niños. Tragarse una pila puede ser fatal. En caso de ingestión, acudir al médico de inmediato. Si el compartimento de las pilas no se puede cerrar de manera segura, dejar de utilizar el producto y mantenerlo fuera del alcance de los niños.